

San Esteban



Txostena
Informe
2024

2. FASEA
FASE 2

Tolosako HAPO aldaketa puntuala:
San Esteban auzoko PARTE-HARTZE prozesua

Modificación puntual del PGOU de Tolosa:
Proceso PARTICIPATIVO en el barrio
de San Esteban

Eragileak:

TOLOSA 

HAPO aldaketa puntualaren idazle taldeak:



Parte-hartze prozesuaren dinamizatzaileak:

 **DU**
NAK
Tolosa

Aurkibidea

a. 2. FASEA 4

4. Saioa: Deboluzioa 5

Erakusketa..... 11

Erakusketa aurkezpenak eta inkestak 17

b. Eranskinak 25

EGUTEGIA

AZAROA

NOVIEMBRE

As/L	At/M	Az/X	Os/J	Ot/V	L/S	I/D
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

4. SAIOA: Deboluzioa

2023ko azaroaren 28an
18:30-20:30

ERAKUSKETA: 2. FASEA

2024ko urriaren 24tik aurrera

INKESTA

2024ko urriaren 24an eta 30ean
18:30-20:00

LIBURU ZURIA

2024ko urriaren 24tik aurrera

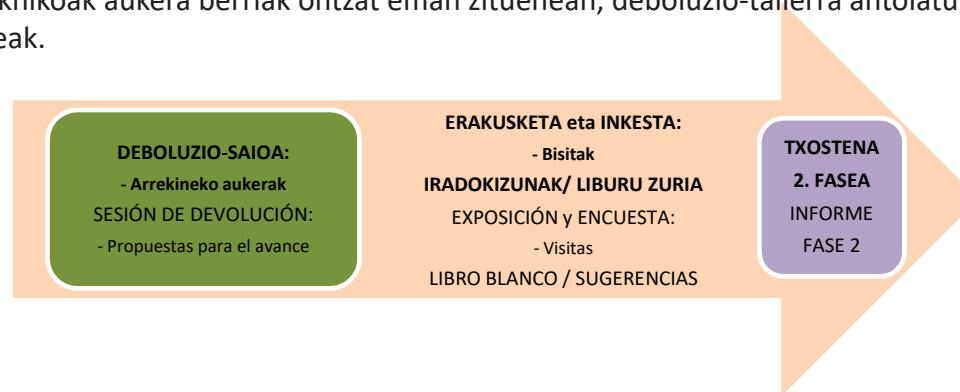
a. 2. FASEA

Lehen fasean jasotakoa txostenean bildutakoan eman zen amaitutzat 1. Fasea, 2023ko udaberrian; 2023ko maiatzaren 28ko udal hauteskundeak zirela eta, ordea, 2. fasearen hasiera atzeratzea erabaki zuen udalak. Hauteskunde horien emaitzen ondorioz, 2023ko ekainean udalbatza berria osatu zen, eta ondoren, 2023ko udazkenean ekin zitzaion parte-hartze prozesuaren 2. faseari.

2. fasea aurreko fasearen ondorioz moldatutako proposamen teknikoak herritarrei itzultzeko eta euren iradokizunak jasotzeko epea izango da. Fase honetan saio bat aurreikusten da, deboluzio-tailerra, 1. fasearen emaitzak eta Aurrerakineko antolamendu aukerak azaltzeko. Hori aurrera eramanez ondoren, Aurrerakin dokumentua onduko du lantalde-teknikoak. Udalbatzak plenoan dokumentu horri onespena eman ondoren, jendaurrean aurkeztuko dira eta iradokizunetarako epea irekiko da, eta aldi berean, esposizio publikoa eta galdetegi bat jarriko dira abian.

2. fasearen hasieran, aurrerakineko aukerak osatzen eta egokitzen ibili zen lantalde teknikoak: aukerak bat egin behar bait zuten, ahal zen heinean, 1. faseko herritarren ekarpenekin eta iritziekin. Horretarako, udalbatza berriaren irizpideak ere moldaketa batzuk izan zituzten, herritarren parte-hartzearen kezka nagusienei erantzuteko: tren azpiko pasabidea handitzeko kargak urbanizazio kargetatik at uztea erabaki zen, eta etxebizitzaren kopurua eta altuerak murriztu ziren.

Lantalde teknikoak aukera berriak ontzat eman zituenean, deboluzio-tailerra antolatu zuen parte-hartze taldeak.



Parte hartzeko bigarren faseko bilera irekian eta, Aurrerakin dokumentua bukatu ondoren, erakusketa eta inkestan jasotakoak txosten honetan bildu dira.

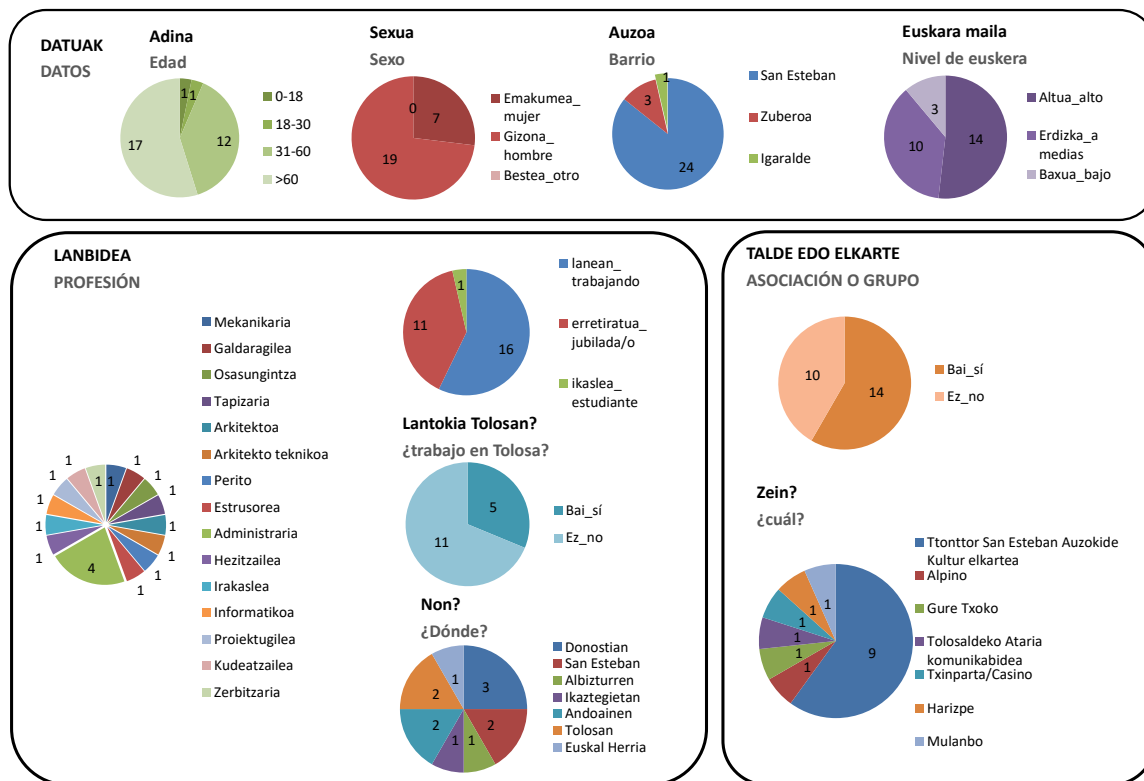
4. SAIOA: DEBOLUZIOA

KOKAPENA

- a) Eguna: 2023ko azaroaren 28an.
- b) Lekua: Auzo Elkartean
- c) **Parte-hartzaileak:** 31 pertsona. Parte-hartze fitxa bete ez zutenen artean, beste 12-14 pertsona. Tolosako Hirigintza zinegotzia (Ander), Udal Arkitektoa (Jone), Sabai arkitekto-taldea (Luziano) eta DUNAK taldea (Ane, Ainhoa)

SOZIOGRAMA_ 31 parte-hartzaile_ **ITZULTZE SAIOA**_ 2023ko azaroaren 28an

31 participantes_ **devolución**_ 28 de noviembre de 2023



Hapo Aldaketa puntuala:

San Esteban auzoko parte-hartze prozesua

Modificación puntual del PGOU:

Proceso participativo en el barrio de San Esteban



Proceso participativo
Tolosa 2024





Deboluzioa Devolución

1go FASEAREN LABURPENA Resumen de la 1ª fase

(20')

- **1go FASEAREN LABURPENA**
 - 1go saioa: diagnostikoaren aurkezpena
 - 2. saioa: Lan tailerra: Etxebizitza eremua
 - 3. saioa: Lan tailerra: Auzo eremua

(20')

- **RESUMEN DE LA 1ª FASE**
 - 1ª sesión: presentación del diagnóstico
 - 2ª sesión: Taller de trabajo: Zona viviendas
 - 3ª sesión: Taller de trabajo: Zona barrio



EGINDAKOAREN LABURPENA

- **Harrera eta aurkezpena:** Tolosako Hirigintza zinegotziak aurkezpena egin du eta udalak izan dituen irizpide aldaketak labur-labur azaldu ditu.
- **1. Fasearen aurkezpena:** DUNAK taldeak 1. fasearen emaitzen laburpena egin dute, eta besteak beste hauek izan dira aipatutakoak:
 - 1. Saioaren (diagnostikoaren aurkezpena): datuen laburpena eta emaitzak.
 - 2. Saioaren (lan-tailerra etxebizitza-eremua): datuen laburpena, jorratutako edukiak eta emaitzak.
 - 3. Saioaren (lan-tailerra auzo-eremua): datuen laburpena, jorratutako edukiak eta emaitzak.
 - 1. Fasearen ondorioak: diagrametan eta planoetan.
- **Proposamen teknikoak**
 - Egungo egoera
 - Mantentzea eta birrintzea aurreikusten diren eraikinetan
 - Herri-mailako irizpideak
 - Aurrerakineko 1.go aukera (1A eta 1B)
 - Aurrerakineko 2.go aukera (2A eta 2B)
 - Derrigorrezko hirigintza estandarrak
- **Galderen txanda**

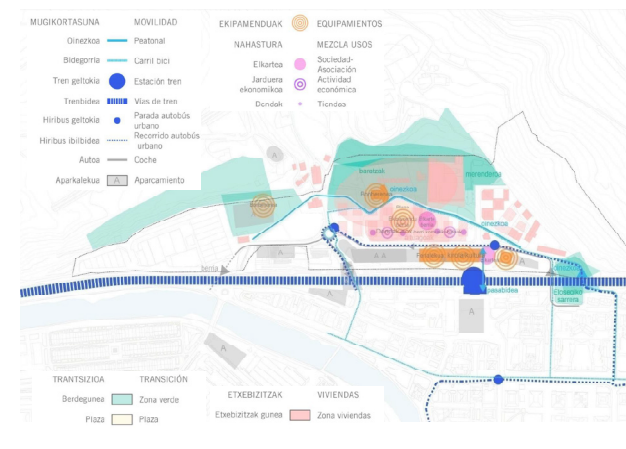
ERABILITAKO MATERIALA

Aurkezpen digitala: ikusi “4. SAIOA: Deboluzioa”

Parte-hartze FITXA (parte-hartzaileen “soziograma” osatzeko):

Parte-hartzaileak_participantes

☐ Emakumea_mujer	☐ Gizona_hombre	☐ Bestea_otro
Adina_edad	☐ 0-18	☐ 18-30
	☐ 31-60	☐ >60
Auzoa_barrio		
Lanbidea_profesión		
☐ lanean_trabajando	☐ langabezian_en paro	
☐ erretiratua_jubilada/o	☐ ikaslea_estudiante	
Lantokia herrian al dago?_¿trabajas en el municipio?		
☐ Bai_sí	☐ Ez_no	Non?_¿dónde? _____
Talde edo elkarre bateko partaidea zara?_¿eres miembro de alguna asociación o grupo?		
☐ Bai_sí	☐ Ez_no	Zein?_¿cuál? _____
Euskara maila_nivel de euskera		
☐ Altua_alto	☐ Erdizka_a medias	☐ Baxua_bajo
Nahi baduzu_si quieres: mail / telef.	_____	



EMAITZAK

4. Saioan adierazitako galderen, kezken eta iradokizunen LABURPENA:

Galderak, kezkak, iradokizunak eta erantzunak:

- “Asko hobetu dira proposamenak aurkeztutako lehenengoetatik hauetaraino, eskertzekoa da egindako esfortzua.” “Oinezkoen bidea behe oineko etxebizitzetatik urrunduko nuke” (♂).
- “Non kokatuko dira aparkaleku berriak eta sarrerak?” (♂).

Erantzuna: Aurrerakina dela kontuan izanda, eta xehetasun gehiagoko faseak etorriko direla, gaur-gaurkoz aurreikusten da azalerako aparkalekuak perpendikularki gaur egungo

Proceso participativo
Tolosa 2024



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1A

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1A

ALTUERAK: Behe solairua +6 < +7

ALTURAS: Planta baja +6 < +7



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1B

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1B

ALTUERAK: Behe solairua +3 < +8

ALTURAS: Planta baja +3 < +8



errepidean jarriko direla, azken hau mugituta. Etxebizitzak lur azpiko aparkalekuak, berriz, errepidearen lerroan dauden etxebizitzak sotoan. Sarrera eta irteerak, ardatzaren bi muturretan aurreikusten dira.

- “Behe solairua gehi zortziko altuerak gehiegizkoak dira” (♂).
- “Etxebizitzak harresi bat bezala ikusten dira” (♀).
- “Lehen proposamenetatik hobekuntza handia egin da, baina hala ere:” “Ez dugu aparkaleku-erakinik eskatu”, “Etxebizitzak dentsitateak altua izaten jarraitzen du”, “Posible al da etxebizitzak trenbidearen ondoan eraikitzea, Ferialekuari jarraian?” (♂).

Erantzuna: Udal-aparkalekua Mugikortasun Planean dago jasota. Trenbidearen alboan etxebizitzak eraikitzea baztertu egin zen Zarata Legeagatik, baina birbegiratuko dugu.

- “Zer da arrosa kolorean ikusten den eraikina?” (♂).

Erantzuna: ADIFeko eraikina.

- “Trafiko berria arazoa izango da. Lasaitasuna galduko dugu” (♂).
- “Etxebizitzak altuerari dagokionez ez duzue kasu egin” (♂).
- “Lan-tailerretan eremua txikitzeko aukera aipatu zen etxebizitza-kopurua jaisteko aukera bezala, baina ez da kontuan hartu” (♂).

Erantzuna: Gaur egungo Plan Orokorrek 1200 etxebizitza aurreikusten ditu eremu honetarako, gaur egun 450 etxebizitza-ingurura jaitzi da. Kargak ere murriztu dira, besteak beste trenbidearen lurperatzea.

- “Plangintza berrian gune berdeak publikoak izango dira baina etxebizitza-harresi batez inguratutakoak.” “Ez ditugu etxebizitza gehiago nahi, baina egiten badira, ez dezatela auzoan ditugun gauza onak estropeatu, Tolosako aisirako-gunea (merenderoa, etab)” (♀).
- “Nondik dator etxebizitza-kopuru hori? Ez dut uste Tolosan beharrezkoak direnik.” (♂).

Erantzuna: Eraikigarritasun maximoaren eta minimoaren tarteko-maila batean gaude.

Gainera, Lurzoru Legearen ondorioz etxebizitzak %40 babestuta izan behar dira derrigorrez (horietatik erdia, gutxienez, Babes Ofizialekoak) eta gainerako etxebizitzak libreak izan daitezke. Etxebizitza guztiak libreak balira gutxiago izateko aukera egongo litzateke, baina hori ezinezkoa da.

- “Etxebizitza-kopurua jaitsi delako konformatu behar al gara?” “Zergatik aparkalekua?” “400 baino gehiago etxebizitzak egiten badira, ez dira nahikoak izango berdeguneak” (♀).

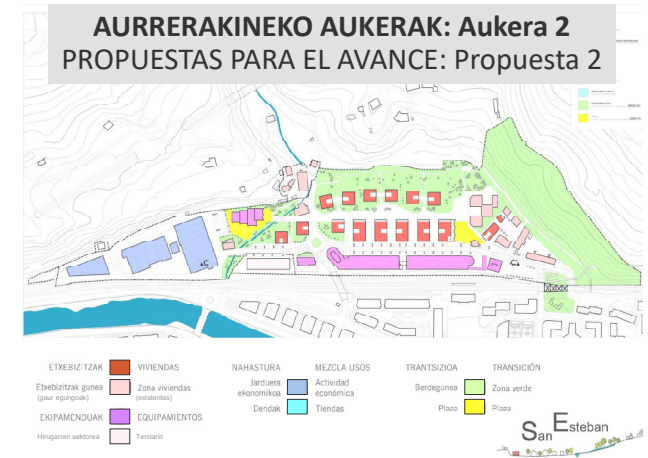
Erantzuna: Aparkalekua Mugikortasun-Planean dago jasota.

- “Etxebizitzak urbanizazio kargak izango dituzte, zein kargak izango dira eta zeintzuk ez?” (♂).

Erantzuna: Lur kutsatuak, azpiegitura-sareak, berdeguneak, urbanizazioa, besteak beste. Aparkaleku eraikina eta Bonberenea birgaitzea, ez.

- “Bonbereneak bizitasun asko dauka, eguneroko programazioa” (♂).
- “Noraino ailegatuko dira lur azpiko aparkalekuak?” (♂).

Erantzuna: Zaila da gaur egun zehazki esatea, baina errepidearen lerroan dauden etxebizitzak azpian eta agian zerbait gehiago.



Etxebizitzak urbanizazio kargak izango dituzte, zein kargak izango dira eta zeintzuk ez? Lur kutsatuak, azpiegitura-sareak, berdeguneak...

“Las viviendas tienen cargas de urbanización, ¿qué cargas tendrán y cuáles no?” Suelos contaminados, redes de infraestructura, zonas verdes...

AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2A
PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2A

ALTUERAK: Behe solairua +5
ALTURAS: Planta baja +5



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2B
PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2B

ALTUERAK: Behe solairua +3 < +7
ALTURAS: Planta baja +3 < +7



Kezkak eta iradokizunak GAIKA:

Mugikortasuna	Berdeguneak	Ekipamenduak	Etxebizitzak	Balorazioa
"Oinezkoen bidea behe oineko etxebizitzetatik urrunduko nuke"	"Plangintza berrian gune berdeak publikoak izango dira baina etxebizitza-harresi batez inguratutakoak."	"Bonbereneak bizitasun asko dauka, eguneroko programazioa"	"Behe solairua gehi zortziko altuerak gehiegizkoak dira"	"Asko hobetu dira proposamenak aurkeztutako lehenengoetatik hauetaraino, eskertzekoa da egindako esfortzua."
"Ez dugu aparkaleku-eraikinik eskatu"	"Ez ditugu etxebizitza gehiago nahi, baina egiten badira, ez dezatela auzoan ditugun gauza onak estropeatu, Tolosako aisirako-gunea (merenderoa, etab)"		"Etxebizitza harresi bat bezala ikusten dira"	"Lehen proposamenetatik hobekuntza handia egin da, baina hala ere: Ez dugu aparkaleku-eraikinik eskatu eta etxebizitzaren dentsitateak altua izaten jarraitzen du"
"Trafiko berria arazoa izango da. Lasaitasuna galduko dugu"	"400 etxebizitza baino gehiago egiten badira, ez dira nahikoak izango berdeguneak"		"Etxebizitza altuerari dagokionez ez duzue kasu egin"	
			eremua txikitzeko aukera aipatu zen etxebizitza-kopurua jaisteko aukera bezala, baina ez da kontuan hartu "	
			"Etxebizitza-kopurua jaitsi delako konformatu behar al gara?"	

ERAKUSKETA

KOKAPENA

- a) **Eguna:** San Estebanen 2024ko azaroaren 24tik 30era eta Zerkausian azaroaren 30etik aurrera.
- b) **Lekua:** San Esteban Auzo Elkarteko aterpean eta Zerkausiko leihoetan.

EGINDAKOAREN LABURPENA

- **Edukiak** (parte-hartze prozesuaren 1. faseko erakusketatik, 1-4 panel):
 - 1) HAPO idatzi zenetik **aurrekarien laburpena**.
 - 2) Sabai-Araudi taldeak egindako **diagnostikoaren laburpena**.
- **Edukiak** (parte-hartze prozesuaren 2. fasea, 5-10 panel):
 - 1) Parte-hartze prozesuaren **saio eta emaitzen laburpena**:
 - 1. saioaren (diagnostikoaren aurkezpena): datuen laburpena eta emaitzak.
 - 2. saioaren (lan-tailerra etxebizitza-eremua): datuen laburpena, jorratutako edukiak eta emaitzak.
 - 3. saioaren (lan-tailerra auzo-eremua): datuen laburpena, jorratutako edukiak eta emaitzak.
 - 4. saioaren (deboluzio-saioa): datuen laburpena eta emaitzak.
 - Hurrengo urratsak: 3. fasea, amaierako saioa.
 - 2) Sabai-Araudi taldeak parte-hartze prozesua bukatu ondoren **moldatutako aukerak**:
 - Aurrerakineko 3.1 aukera.
 - Aurrerakineko 3.2 aukera.
 - Ingurumen-ebaluazioa: Zer den, zertarako den eta aukera guztien balorazio-taula.

ERABILITAKO MATERIALA

10 panel (A1 tamainakoak, plastikozko euskarrian)

EMAITZAK





2022-
azar-
aberi-
nov.-dic.

PARTE-HARTZE PROZESUA

2022ko HAPEren Aldaketak puntualak egiteko prozesua abian zegoela sartu zen indarrean 45/2000 Dekretua. Horren arabera, planaren berrikuntza-prozesuak batera, parte hartze programa bat gauzatu behar da, zeinetan herritarrak eta elkar arteko parte hartzeak behar adina helburu, estrategia eta mekanismo ezarri behar diren.

Honetarako, parte hartze prozesua diseinatu, koordinatu eta jarraitzea egiteko talde eragile bat osatu zen. Tolosako Udalak eta Sabai Arkitektoak SLP enpresarekin ondorengo osatuta. Parte hartze prozesua, hiru faseetan banatu zen, altxoko eskemari kasu daitelen moduan.

1. FASEA

Hiru sailetan banatu zen 1. fasea:

- SAIDA:** Diagnostikokoaren aurkezpena
- Erakusketa: 1. fasea (2022/12/19)
- SAIDA:** Lan-tailerra: Etebeztza-eremua (2023/01/03tik aurrera)
- SAIDA:** Lan-tailerra: Auzo-eremua (2023/01/09)
- SAIDA:** Lan-tailerra: Auzo-eremua (2023/01/16)

1. saioa: diagnostikokoaren aurkezpena

Saio honetan azaldu ziren parte-hartze prozesuaren faseak eta edukia, informazioa eta Diagnostiko dokumentuaren laburpena eta ingurumen-ebazkiazko Estrategikoko Hasierako Dokumentuaren ondorio nagusiak. Horiez gain, auzorako zehaztatutako oinarriko irizpideak aurkeztu ziren, 2013ko parte-hartze prozesuaren eta diagnostiko oinarriak. Aurrez zehaztutako landutako auzoaren antolatzerako proposamen gutxiak berrak dituzte irizpide horiek.

Saio honetan, bereziki, berrak bihurtzeko egin zitzaizen gonibak: 28 lagunek hartu zuten parte. Amaitzen galdera bat egin zitzaizen: «a diagnostikokoaren aurkezpenaren zerbaiten ferra sentituko zatez, zeinok zeinok erantzunko ondorengo taldean daude, gaitzen arazera salatuak.

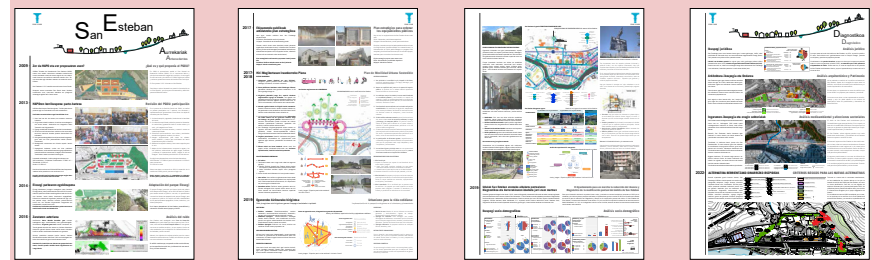
Ekonomikoa	Etebeztzak	Ekipamenduak	Ingurumena	Elkarbizitza	Económico	Viviendas	Equipamientos	Medioambiente	Convivencia
*Tolosako BPGaren analisia egin. *↑ Enpresak eta erabilera industriala handitu. *Irizpide ekonomikoak ezin da bakarra izan	*↑ Jabetza pribatuaren egoera: ordenatze kargo, mantendu... *↓ Gaur egungo denbiletza mantendu eta ez eraili etebeztza gehiago *↑ Edifikazioaren neurri egokia	*↑ Bonberenea mantendu *Zehaztasunak: epeak, eremuak, lokalak, aukerak... *Tabernak	*Auzo herriko aparatuak bada, nekez lango da lasala *Elosgai markasaren lorategiaren Zaharbertze Plana. *Aspieltura berdearen eta auzoaren arteko lotura biderazina	*Auzo-asanblada: akordioak *Elosgai markasaren lorategiaren Zaharbertze Plana. *Aspieltura berdearen eta auzoaren arteko lotura biderazina	*Estudio socio-económico del PIB de Tolosa. *↑ Aumentar uso empresarial, industrial. *El criterio económico no puede ser el único.	*↑ Situación física particular: fuera de ordenación, mantener... *↓ Mantener densidad actual y no construir más viviendas *↑ Medida adecuada de las edificaciones *Catálogo: Estudio tipológico y patrimonial construcciones anteriores a 1950.	*Mantener Bonberenea *Especificaciones: plazos, ámbitos, opciones... *Bares	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Asamblea barrio: acuerdos

2023-

Erakusketa

1. fasean erabiltzen zen materialaren laburpena bildu zen 4 paneleko erakusketa honetan. 2023ko urtarrilaren 30ik aurrera egin da ikusgai, San Estebango Auzo Elkartaren patetiko atzeran.

Erakusketak hontako hauek biltzen zituen: HAPE idatzi zenerik izandako auzumakari, Sabai-Araudi taldeak egindako diagnostikoa eta gero pertsonak biltzeko atzeratutako diseinututako hirigintza buruzko formazioa eta ereduak.



PROCESO DE PARTICIPACIÓN

El proceso de Modificación Parcial del PGOU 2009 ya estaba en marcha cuando entró en vigor el Decreto 45/2000, según el cual, la revisión del Plan debe ir acompañada de un programa de participación en el que se establezcan los objetivos, estrategias, y mecanismos de participación ciudadana y asociativa.

Para ello, se constituyó un grupo motor encargado del diseño, la coordinación y el seguimiento del proceso participativo. Dicho grupo está formado por representantes del Ayuntamiento de Tolosa y de Sabai Arkitektoak SLP. El proceso participativo se dividió en tres fases, tal y como se puede ver en el esquema.

La primera fase se dividió en tres sesiones:

- 1ª SESIÓN:** Presentación del diagnóstico (19/12/2022)
- Exposición: 1ª Fase (a partir del 03/01/2023)
- 2ª SESIÓN:** Taller de trabajo: Zona viviendas (09/01/2023)
- 3ª SESIÓN:** Taller de trabajo: Zona barrio (16/01/2023)

1ª sesión: presentación del diagnóstico

En esta sesión se presentaron las fases y contenidos del proceso de participación, los resúmenes del documento de Información y Diagnóstico, y las principales conclusiones del Documento Inicial de Evaluación Ambiental Estratégica. Además, se presentaron los criterios básicos definidos para el barrio, que se basaron en el proceso participativo y el diagnóstico del año 2013 y que todas las propuestas para el barrio deberán cumplir.

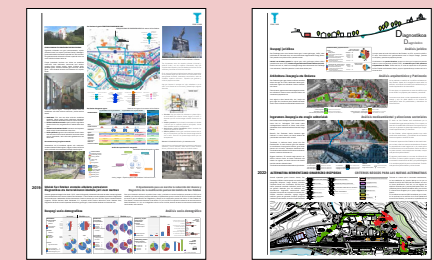
A esta sesión se convocó especialmente a las personas vecinas de San Esteban. La sesión contó con la participación de 28 personas, a las que, al final, se les dirigió una pregunta: «habían echado algo en falta en la presentación del diagnóstico?». Las respuestas recibidas se recogen en la siguiente tabla, clasificadas por temas.

Económico	Viviendas	Equipamientos	Medioambiente	Convivencia
*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable

Exposición

Esta exposición recogió el resumen del material que se utilizó en la Fase 1. Se expuso el 3 de enero del 2023 en el portal del patio de la Antecámara de Vecinos de San Esteban.

Los paneles recogían los antecedentes desde la redacción del PGOU, el diagnóstico realizado por el grupo Sabai-Araudi, y formación sobre el urbanismo con perspectiva de género.



2023-

2. saioa: Lan-tailerra, etebeztza-eremua.

Eremuaren (par-ekialdeko zatien antolamendua landu zen saio honetan. San Esteban auzoko etebeztza gehienak bertan daude, eta hiri-beroneratzearen ikuspegitik eremuak irratimendua berria eta zehatzta behar duela ikusi da. Saioan formazio-larri bat eskaini zuen parte-hartza taldeak, eta gure horretarako 3 alternatiba aurkeztu zituzten: 3 aukera horiek landu zituzten inguruen lan eginez bakoitzaren indargunak eta ahulguen aurkitzeko.

EMAITZEN LABURPEN:

Herritarrentzat garrantzitsua da ahalik eta erakin gehien mantentzea, eta behar-beharrak osatu erakunde: aukeratu izan den aukera erakin gehien mantentzen zutena da. Erakin gehien erakusten ziren aukerak, herriakok aliatu zituzten «Erakin gehiagik erakusten dira», «Arkiektura historikoa erakusten dute», «Betebeztza erakusten dute».

Auzoaren izena mantendu nahi dute, auzo jator eta lasai bat izaten jarraitu.

- Irakurlea:** Aukeratu ez da mantentzen eta mantentzeko eskara egin dute 3 taldeak (% 60).
- Saio:** 2 taldeak erakusten alde egin dute, beste talde batek bertan dauden aparatuak ibaki mantentzearen alde egin du.

1ª sesión: presentación del diagnóstico

En esta sesión se presentaron las fases y contenidos del proceso de participación, los resúmenes del documento de Información y Diagnóstico, y las principales conclusiones del Documento Inicial de Evaluación Ambiental Estratégica. Además, se presentaron los criterios básicos definidos para el barrio, que se basaron en el proceso participativo y el diagnóstico del año 2013 y que todas las propuestas para el barrio deberán cumplir.

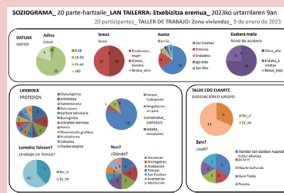
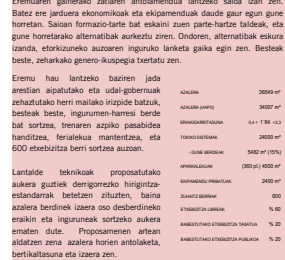
A esta sesión se convocó especialmente a las personas vecinas de San Esteban. La sesión contó con la participación de 28 personas, a las que, al final, se les dirigió una pregunta: «habían echado algo en falta en la presentación del diagnóstico?». Las respuestas recibidas se recogen en la siguiente tabla, clasificadas por temas.

Económico	Viviendas	Equipamientos	Medioambiente	Convivencia
*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable

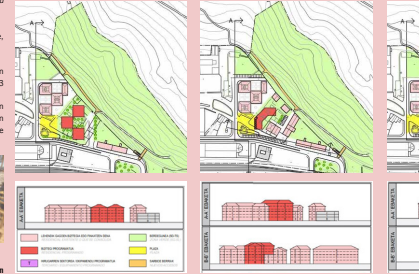
Exposición

Esta exposición recogió el resumen del material que se utilizó en la Fase 1. Se expuso el 3 de enero del 2023 en el portal del patio de la Antecámara de Vecinos de San Esteban.

Los paneles recogían los antecedentes desde la redacción del PGOU, el diagnóstico realizado por el grupo Sabai-Araudi, y formación sobre el urbanismo con perspectiva de género.



Saioan landutako hiru alternatibak



Saioan azaldutako analisia eta formazioa

Auzo erakinaren egoera

Estado de los edificios del barrio



San Esteban auzorako GOMENDIOAK: Hiria-landa muga

RECOMENDACIONES para San Esteban: Límite urbano-rural



San Esteban auzorako GOMENDIOAK: Hiria-landa muga

RECOMENDACIONES para San Esteban: Límite urbano-rural



San Esteban auzorako GOMENDIOAK: Hiria-landa muga

RECOMENDACIONES para San Esteban: Límite urbano-rural



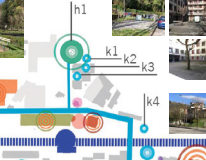
Las tres alternativas a trabajar en la sesión



Saioan azaldutako analisia eta formazioa

Auzo erakinaren egoera

Estado de los edificios del barrio



San Esteban auzorako GOMENDIOAK: Hiria-landa muga

RECOMENDACIONES para San Esteban: Límite urbano-rural



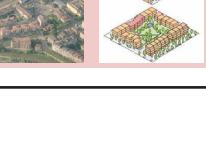
San Esteban auzorako GOMENDIOAK: Hiria-landa muga

RECOMENDACIONES para San Esteban: Límite urbano-rural



San Esteban auzorako GOMENDIOAK: Hiria-landa muga

RECOMENDACIONES para San Esteban: Límite urbano-rural



2ª sesión: Taller de trabajo, zona viviendas.

En esta sesión se abordará la ordenación del tramo noreste del ámbito. La mayoría de las viviendas del barrio de San Esteban se ubican allí, y se ha observado que la zona necesita un tratamiento especial y preciso desde el punto de vista de la regeneración urbana. El grupo dinamizador impartió una breve formación, y después se presentaron las tres alternativas, para posteriormente trabajar sobre ellas, identificando las fortalezas y debilidades de cada una de ellas.

RESUMEN DE RESULTADOS:

Para la ciudadanía es importante que se mantengan el mayor número posible de edificios, y que se deriven los estímulos necesarios, la opción más elegida ha sido aquella en la que se mantienen más edificaciones. Respecto a la opción que más edificios derribaba comentaban lo siguiente: "Se derriban demasiados edificios", "Falta de respeto con la arquitectura histórica", "Las densas edificaciones".

Quieren mantener la identidad del barrio, que siga siendo un barrio amable y tranquilo.

- Irakurlea:** El edificio del Irakurlea no se mantendrá en ninguna de las propuestas, y 3 grupos pidieron que se mantuviera (60 %).
- Saio:** 2 grupos están a favor de derribarlo, mientras que otro grupo quería que se mantuvieran los 31 garajes cerrados que hoy en día alberga el edificio.

1ª sesión: presentación del diagnóstico

En esta sesión se presentaron las fases y contenidos del proceso de participación, los resúmenes del documento de Información y Diagnóstico, y las principales conclusiones del Documento Inicial de Evaluación Ambiental Estratégica. Además, se presentaron los criterios básicos definidos para el barrio, que se basaron en el proceso participativo y el diagnóstico del año 2013 y que todas las propuestas para el barrio deberán cumplir.

A esta sesión se convocó especialmente a las personas vecinas de San Esteban. La sesión contó con la participación de 28 personas, a las que, al final, se les dirigió una pregunta: «habían echado algo en falta en la presentación del diagnóstico?». Las respuestas recibidas se recogen en la siguiente tabla, clasificadas por temas.

Económico	Viviendas	Equipamientos	Medioambiente	Convivencia
*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable	*Si el barrio es el aparcamiento del pueblo, difícilmente será tranquilo *Plan de restauración del jardín de la marquesa de Elsolegui. *La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable

Exposición

Esta exposición recogió el resumen del material que se utilizó en la Fase 1. Se expuso el 3 de enero del 2023 en el portal del patio de la Antecámara de Vecinos de San Esteban.

Los paneles recogían los antecedentes desde la redacción del PGOU, el diagnóstico realizado por el grupo Sabai-Araudi, y formación sobre el urbanismo con perspectiva de género.



FORMACIÓN

En la sesión se presentaron ejemplos de barrios de Friburgo y Burdeos, para ofrecer a las personas participantes múltiples ejemplos de relaciones entre el espacio público y las viviendas, transiciones del núcleo rural al urbano, y referencias a diferentes ejemplos de verticalidad.

TRABAJANDO SOBRE LAS PROPUESTAS:

Las personas participantes trabajaron esta lista de temas, teniendo como punto de partida las propuestas del grupo técnico:

NO CONSTRUIDO-

- Barrio peatonal
- Bidegorri
- Conexión con el transporte público
- Entrada y salida de los aparcamientos
- Aparcamiento disuasorio
- Organización del aparcamiento

Transición urbano-rural y espacios de

- Tipos de espacio según la zona del barrio.
- Zonas verdes y huertas a mantener.

CONSTRUIDO:

Mantener o derribar:
Estado de los edificios actuales.
Restaurar o trasladar Bonberenea.
Nuevos usos del Ferial.
Integral usos de Unipapel en el barrio.

Mezcla de usos:
Nuevos equipamientos.

viviendas:

- Espacios para uso colectivo.
- Reducir alturas o incrementar vivienda protegida.

RESULTADOS DE LA SESIÓN

Mezcla de usos	Viviendas
↑ Nuevos equipamientos: instalaciones deportivas, zonas recreativas vecinal, un museo. ↑ Servicios: Comercios (farmacia, panadería, supermercado), parada de autobuses, parque infantil, guardería y aparcamiento público, cerca, en bajos de edificios residenciales. ↑ Que los medios de comunicación se queden en el barrio.	↓ 600 viviendas nos parecen adecuadas. 100 es un número más adecuado. ↓ Optar por la edificabilidad mínima. ↓ Alturas: En general 4 plantas, similares a Zuberba. ↓ Diversidad de alturas: Edificios más altos cerca del río, más bajos hacia Zuberba y la rural. ↓ Nórgemes: Protegidos en alquiler la mayoría. ↓ Variedad tipológica, viviendas con balcones y techos altos.

La tabla recoge los resultados de la tercera sesión, separados por temas. Las personas participantes realizaron diversas propuestas en los planos, partiendo de las alternativas del equipo técnico.

Además, se les proporcionó una selección de imágenes de espacios de diferente naturaleza y ordenación, e indicaron cuáles y dónde imaginaban esos tipos de espacios en la nueva ordenación de Sarriena. Dichas imágenes son las que se

El plano de la derecha contiene la

"las viviendas más altas hacia el ferial y las más bajas hacia el monte, no hay consenso sobre Bonberenea"

1. fasearen ondoriozkoak

La Fase 1 se dio por finalizada en primavera de 2023. El grupo técnico adaptó las alternativas de avance para que concordaran con los resultados de la participación, respetando siempre los criterios municipales. En estos criterios se produjo una modificación como consecuencia del cambio de corporación municipal, en junio del 2023: se decidió reducir el número de viviendas a 150.

El grupo técnico desarrolló dos alternativas principales: la 3.1 respetando la ubicación actual de Bonberenea, y la 3.2, trasladándola. Se plantearon dos variantes para cada una de las opciones: una manteniendo homogéneas las alturas de los edificios de viviendas; en la otra, las alturas aumentan cerca del eje principal, y bajan a medida que los edificios están más próximos a lo rural.

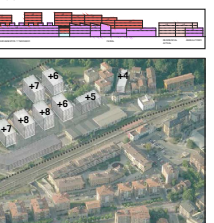
OPCIÓN 3.1

La diferencia más significativa entre las opciones 3.1 y 3.2 es el mantenimiento (y adaptación) o la demolición y

En ambas opciones se crea un eje longitudinal paralelo al Ferial, y se organiza un edificio de aparcamiento a continuación del edificio. Se crea un espacio plaza entre las viviendas actuales del barrio, Zuberona, y las nuevas viviendas, y se da un uso de equipamiento en planta baja al edificio de viviendas más cercano. Se mantiene el camino histórico y se respeta la transición al medio rural.

Bonberenea se mantiene en el lugar en el que se encuentra actualmente, adaptado para cumplir con la legislación y requisitos técnicos, y se organiza una plaza a su alrededor.

Esta opción tiene dos variaciones: en la izquierda todas las alturas de los edificios de viviendas son iguales. En la derecha, los edificios más cercanos al núcleo urbano son más altos y bajan a medida que se acercan al núcleo



OPCIÓN 3.2

La diferencia más significativa entre las opciones 3.1 y 3.2 es el mantenimiento (y adaptación) o la demolición y

En esta opción se derriba Bonberenea y se propone la construcción de un nuevo edificio con uso de sala musical, en la zona donde actualmente se ubica el circo. Donde hoy está Bonberenea se erigirían edificios de viviendas.

Esta opción tiene dos variaciones: en la izquierda todas las alturas de los edificios de viviendas son iguales. En la derecha, los edificios más cercanos al núcleo urbano



ERAKUSKETA AURKEZPENAK ETA INKESTAK

KOKAPENA

- a) **Eguna:** 2024ko azaroaren 24an eta 30ean.
- b) **Lekua:** San Esteban Auzo Elkarteko aterpean (24an) eta Zerkausian (30ean).
- c) **Parte-hartzaileak:** 26 pertsona (16 San Estebanen eta 7 Zerkausian). Inkesta bete ez zutenen artean, beste 45 pertsona (14 pertsona San Estebanen eta 31 pertsona Zerkausian). Tolosako Hirigintza zinegotzia (Ander), Udal Arkitektoa (Jone) eta DUNAK taldea (Koldo, Ainhoa)

EGINDAKOAREN LABURPENA

- **Harrera eta aurkezpena:** Dunak taldeko kideak ongietorria eman eta sarrera egin ditu. Ondoren erakusketa atalen laburpena egin du:
 - 2009-2019. Aurrekariak
 - 2019. HAPO aldaketa puntuala (diagnostikoa)
 - 2022-2024. Parte-hartze prozesua (saioak eta emaitzak)
 - 2023. Alternatibak
 - 2024. Ingurumen-ebaluazioa
- **Erakusketaren azalpen teknikoa:** Jone Miner udal arkitektoak antolamendu berrientzako hasierako irizpideak eta proposamen teknikoen azalpenak eman ditu:
 - Herri-mailako irizpideak.
 - Aurrerakineko aukeren ezaugarriak eta ezberdintasunak.
 - Ingurumen-ebaluazioa.
 - Jendaurreko epea eta parte-hartzeko bideak (Udaletxean kokatutako liburu zuria eta iradokizun ofizialak)
 - Hurrengo urratsak.
- **Gobernu taldearen argibideak:** Tolosako Hirigintza zinegotziak Udalak izan dituen irizpide aldaketak azaldu ditu.
- **Galderen txanda**
- **Inkesta/balorazioa** betetzea





- ☐ Emakumea ☐ Gizona ☐ Bestea
Adina ☐ 0-18 ☐ 18-30 ☐ 31-60 ☐ >60
Auzoa _____
Parte-hartze prozesuan parte hartu duzu?
☐ Bai ☐ Ez

BALORAZIOAK:

- ① eskas ② hobetzeko ③ ondo ④ oso ondo

1. Emandako informazio teknikoa ulerterraza izan al da? ①②③④
2. Gobernu taldearen azalpenak argiak izan al dira? ①②③④
3. Informazioa jasotzeko bideak nahikoak iruditu al zaizkizu? ①②③④
4. Baloratu aurrerakineko aukeren alderdiak:

4.1. Mugikortasuna:

- Oinezko sarea ①②③④
- Kotxeen presentzia ①②③④
- Aparkalekuak ①②③④

4.2. Auzoa eta bere inguruaren arteko lotura:

- Hirigunea eta landa eremuaren arteko trantsizioa ①②③④
- Berdeguneak auzoan txertatzeko era ①②③④
- Auzoa eta erdialdearen arteko konexioa ①②③④

4.3. Espazio publikoak eta ekipamenduak:

- Auzo zaharra eta berria lotzen duen plaza ①②③④
- Ttorre erreka ingurua ①②③④
- Bonberenea egokitzea eta mantentzea ①②③④
- Bonberenea lekualdatzea ①②③④

4.4. Etxebizitzak:

- Etxebizitza lehen lerroa, errepidearen ondoan ①②③④
- Etxebizitza bigarren lerroa, oinezko gunean ①②③④
- Eraikinen altuera berdintsuak ①②③④
- Eraikinen altuera aldakorak ①②③④

4.5. Beste alderdirik?

Oharra: Inkestak aurkezpena egunetan bete eta entregatu dira. Zerkausiko saioan parte-hartzaileek eskatu zutenez, Udaletxean entregatzea baimendu zen, liburu zuriaren ondoan jarritako postontzian.

ERABILITAKO MATERIALA

Erakusketa panelak: ikusi: “Erakusketa”

Parte-hartze INKESTA: ezkerreko dokumentua

EMAITZAK

Hurrengo grafikoetan ikus daitezke inkestetan jasotako **Aurrerakineko aukeren balorazioen emaitzak**, eta jarraian laburpena:

Inkestatuen datuak: Inkesta bete dutenak 26 pertsona izan dira (16 San Estebanen eta 7 Zerkausian), nahiz eta 45 inkesta banatu. Erdia baino gehiago San Esteban auzokoak dira. Sexuaren arabera 12 emakumezkoak eta 9 gizonezkoak eta 2 pertsona ez dira definitu. Adinaren aldetik 31-60 eta 60+ izan dira talderik ugarienak. 14 pertsona parte-hartze saioetan egon dira. Hizkuntzaren aldetik erdia baino gutxiago euskaraz bete dute. San Estebanen parte-hartze prozesuan parte hartu duen jende gehiago etorri da eta Zerkausian inkesta euskaraz erantzun dute pertsona gehienak.

Erakusketa aurkezpeneko balorazio orokorra (Inkestako 1-3. galderak): Azaldutako informazio teknikoa eta gobernu taldearen azalpenak ondo baloratu dituzte, beraz argiak eta ulergarriak izan direla esan dezakegu. Informazioa jasotzeko bideak okerrago baloratu dira, San Estebanen bereziki.

Aurrerakineko aukeren alderdien balorazioa (Inkestako 4. galdera): “Auzoa eta bere inguruaren arteko lotura” izan da alderdirik hobeto baloratuena, hurrengoa “espazio publikoak eta ekipamenduak” eta azkenik, “mugikortasuna” eta “etxebizitzak” gaiak balorazio antzekoarekin. **Mugikortasuneko** gaitik oinezko sarea izan da puntuazio hobea duena, eta Zerkausian “kotxeen presentzia” hobetzekoa dela aipatu dute. **“Auzoa eta bere inguruaren arteko lotura”** gaiko alderdiak kalifikazio berdintsuak izan dituzte. **“Espazio publikoak eta ekipamenduak”** gaitik auzo zaharra eta berria lotzen duen plaza izan da baloratuena, Bonberenea egokitzea eta mantentzea aldiz, puntuazio baxukoena, San Estebanen bereziki. **“Etxebizitzak”** baloratzeko, etxebizitza lerroak ondo ikusi dituzte, eta azkenik, eraikinen altuera aldakorak edo berdintsuak puntuazio antzekoak izan dituzte, San Estebanekoek hobeto baloratu dute altuera aldakorak eta Zerkausikoek altuera berdintsuak.

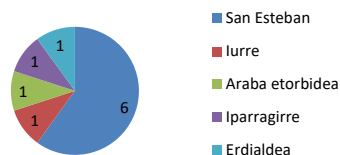
INKESTAGRAMA_ 23 parte-hartzaile_ Aurrerakineko aukeren balorazioa_ERAKUSKETA_ 2024ko urriak 24-30

23 participantes_ Valoración de las opciones de Avance_EXPOSICIÓN_24-30 octubre 2024

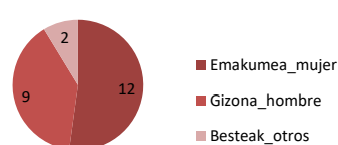
DATUAK

DATOS

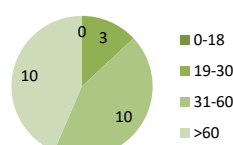
Auzoa_barrio



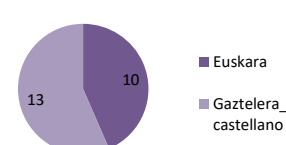
Sexua_sexu



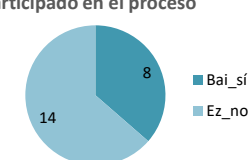
Adina_edad



Inkestaren hizkuntza_idioma encuesta



Prozesuan parte-hartu_participado en el proceso

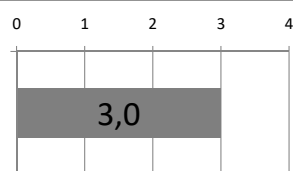


BALORAZIOA VALORACIÓN

- ① eskas_ pobre
- ② hobetzeko_ mejorable
- ③ ondo_ bien
- ④ oso ondo_ muy bien

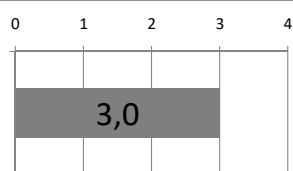
1.

Emandako informazio teknikoa ulerterraza izan al da?
¿La información técnica facilitada ha sido fácil de entender?



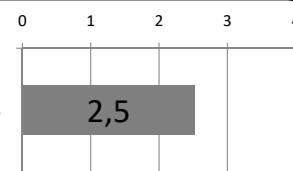
2.

Gobernu taldearen azalpenak argiak izan al dira?
¿Las explicaciones del equipo de gobierno han sido claras?



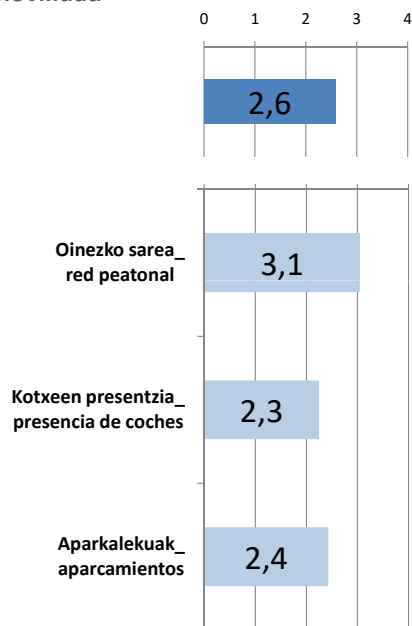
3.

Informazioa jasotzeko bideak nahikoak iruditu al zaizkizu?
¿Te han parecido suficientes los medios para obtener información?



4.1. Mugikortasuna_

Movilidad



4.2. Auzoa eta bere inguruaren

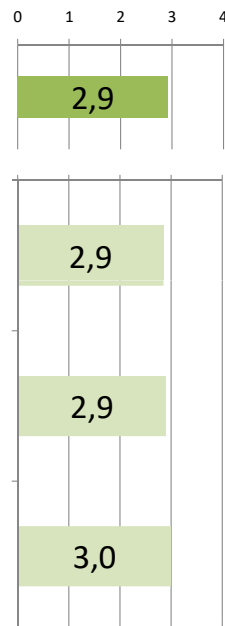
arteke lotura_

Conexión entre el barrio y su entorno

Hirigunea eta landa eremuaren arteko trantsizioa_
La transición entre el núcleo urbano y el núcleo rural

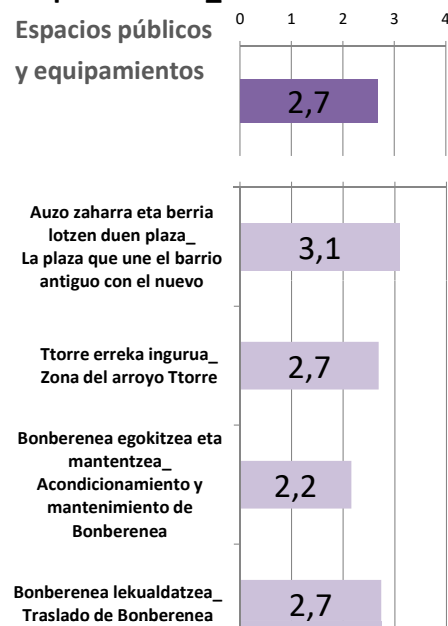
Berdegunak auzoan txertatzeko era_
La forma en la que se han incorporado las zonas verdes

Auzoa eta erdialdearen arteko konexioa_
La conexión entre el barrio y el centro



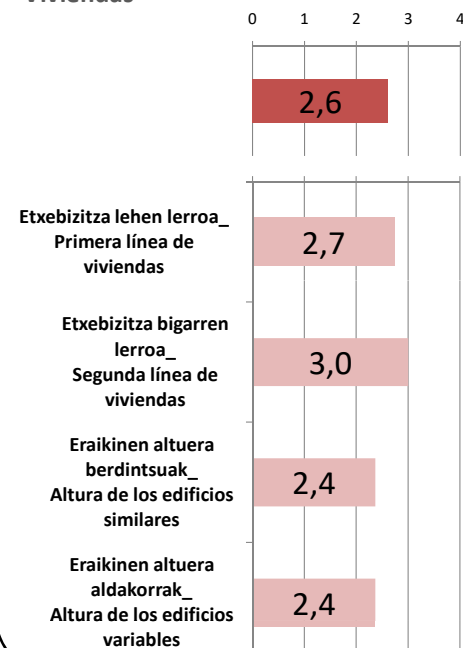
4.3 Espazio publikoak eta ekipamenduak_

Espacios públicos y equipamientos



4.4 Etxebizitzak_

Viviendas

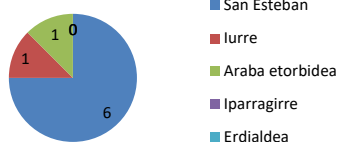


INKESTAGRAMA_ 16 parte-hartzaile_ Aurrerakineko aukeren balorazioa_ERAKUSKETA San Esteban_ 2024ko urriak 24
16 partipantes_ Valoración de las opciones de Avance_EXPOSICIÓN en San Esteban_24 octubre 2024

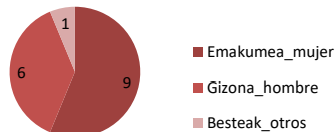
DATUAK

DATOS

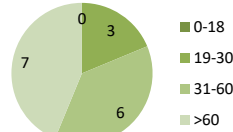
Auzoa_barrio



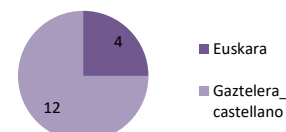
Sexua_sexu



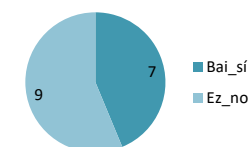
Adina_edad



Inkestaren hizkuntza_idioma encuesta



Prozesuan parte-hartu_participado en el proceso

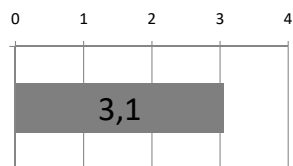


BALORAZIOA
VALORACIÓN

- ① eskas_pobre
② hobetzeko_mejorable
③ ondo_bien
④ oso ondo_muy bien

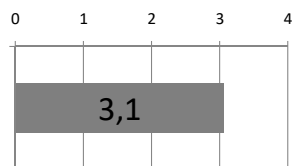
1.

Emandako informazio teknikoak
ulerterraza izan al da?
¿La información técnica facilitada
ha sido fácil de entender?



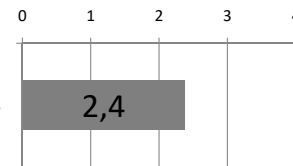
2.

Gobernu taldearen azalpenak
argiak izan al dira?
¿Las explicaciones del equipo de
gobierno han sido claras?



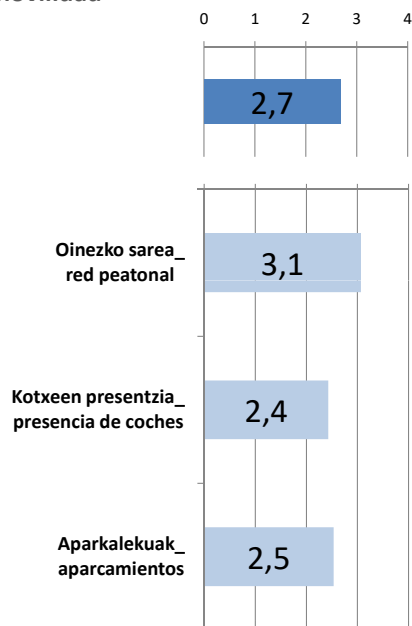
3.

Informazioa jasotzeko bideak
nahikoak iruditzen al zaizkizu?
¿Te han parecido suficientes los
medios para obtener
información?



4.1. Mugikortasuna_

Movilidad



4.2. Auzoa eta bere inguruaren

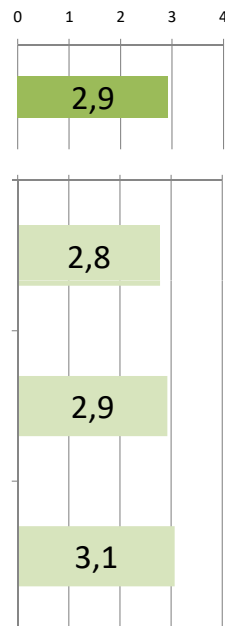
arteko lotura_

**Conexión entre
el barrio y su
entorno**

Hirigunea eta landa
eremuaren arteko
trantsizioa_
La transición entre el
núcleo urbano y el núcleo
rural

Berdeak auzoan
txertatzeko era_
La forma en la que se han
incorporado las zonas
verdes

Auzo eta erdialdearen
arteko konexioa_
La conexión entre el barrio
y el centro



4.3 Espazio publikoak eta

ekipamenduak_

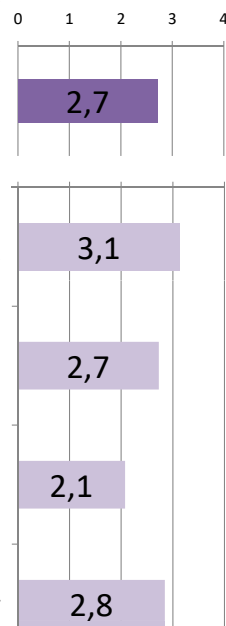
**Espacios públicos
y equipamientos**

Auzo zaharra eta berria
lotzen duen plaza_
La plaza que une el barrio
antiguo con el nuevo

Torre erreka ingurua_
Zona del arroyo Torre

Bonberenea egokitzea eta
mantentzea_
Acondicionamiento y
mantenimiento de
Bonberenea

Bonberenea lekualdatzea_
Traslado de Bonberenea



4.4 Etxebizitzak_

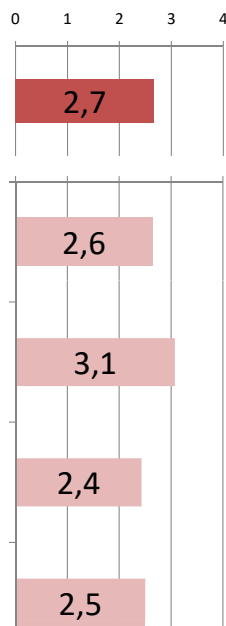
Viviendas

Etxebizitza lehen lerroa_
Primera línea de
viviendas

Etxebizitza bigarren
lerroa_
Segunda línea de
viviendas

Eraikinen altuera
berdinak_
Altura de los edificios
similares

Eraikinen altuera
aldakorrak_
Altura de los edificios
variables

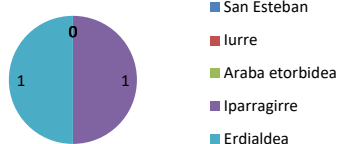


INKESTAGRAMA_ 7 parte-hartzaile_ Aurrerakineko aukeren balorazioa_ ERAKUSKETA Zerkausion_ 2024ko urriak 30
7 participantes_ Valoración de las opciones de Avance_EXPOSICIÓN en el Tinglado_30 octubre 2024

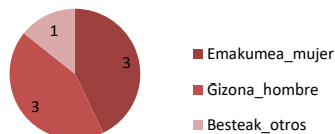
DATUAK

DATOS

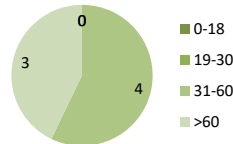
Auzoa_barrio



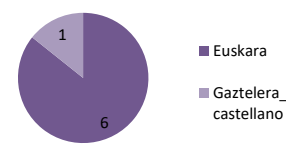
Sexua_sexu



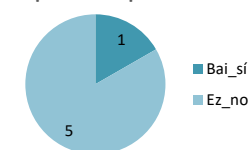
Adina_edad



Inkestaren hizkuntza_idioma encuesta



Prozesuan parte-hartu_participado en el proceso

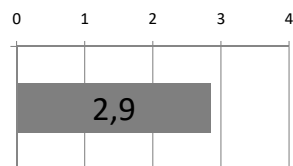


BALORAZIOA
VALORACIÓN

- ① eskas_pobre
- ② hobetzeko_mejorable
- ③ ondo_bien
- ④ oso ondo_muy bien

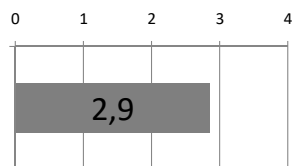
1.

Emandako informazio teknikoa
ulerterraza izan al da?
¿La información técnica facilitada
ha sido fácil de entender?



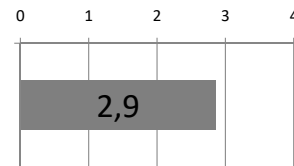
2.

Gobernu taldearen azalpenak
argiak izan al dira?
¿Las explicaciones del equipo de
gobierno han sido claras?



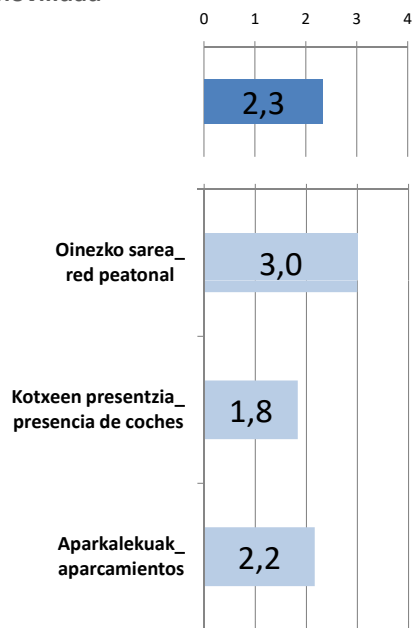
3.

Informazioa jasotzeko bideak
nahikoak iruditu al zaizkizu?
¿Te han parecido suficientes los
medios para obtener
información?



4.1. Mugikortasuna_

Movilidad



4.2. Auzoa eta bere inguruaren

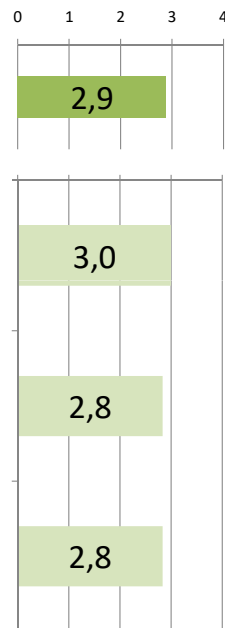
arteko lotura_

Conexión entre
el barrio y su
entorno

Hirigunea eta landa
eremuaren arteko
trantsizioa_
La transición entre el
núcleo urbano y el núcleo
rural

Berdegunak auzoan
txertatzeko era_
La forma en la que se han
incorporado las zonas
verdes

Auzoa eta erdialdearen
arteko konexioa_
La conexión entre el barrio
y el centro



4.3 Espazio publikoak eta

ekipamenduak_

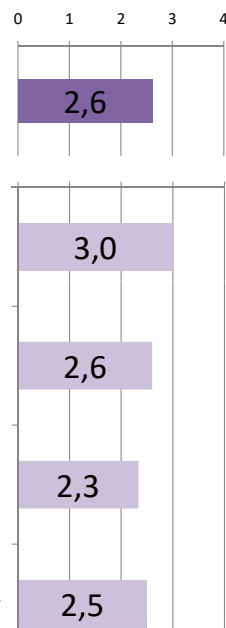
Espacios públicos
y equipamientos

Auzo zaharra eta berria
lotzen duen plaza_
La plaza que une el barrio
antiguo con el nuevo

Ttorre erreka ingurua_
Zona del arroyo Ttorre

Bonberenea egokitzea eta
mantentzea_
Acondicionamiento y
mantenimiento de
Bonberenea

Bonberenea lekualdatzea_
Traslado de Bonberenea



4.4 Etxebizitzak_

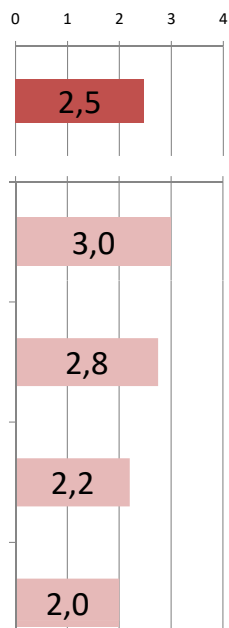
Viviendas

Etxebizitza lehen lerroa_
Primera línea de
viviendas

Etxebizitza bigarren
lerroa_
Segunda línea de
viviendas

Eraikinen altuera
berdintsuak_
Altura de los edificios
similares

Eraikinen altuera
aldakorrak_
Altura de los edificios
variables





Jarraian inkestako “4.5 Beste alderdirik?” galderaren erantzunak hauek izan dira:

Ekipamenduak	Etxebizitzak	Egungo etxebizitzaren egoera	Besteak
"Bonberenea bota"	"Eraikinen altuera, gehiegizkoa. Txikiagoak izan beharko lukete" "Etxebizitzak 300 gehienez" "Zenbat eta etxe gutxiago egin, prezio garestiagoak" "Tolosako gazteak etxebizitzak behar dituzte, babes ofizialekoak"	"Eraikitzeari hasiera ematen ez zaion bitartean, auzoan berrikuntzak egin!" "Lehenik eta behin, San Estebaneko etxe zaharrak egokitu (pertsona ezinduentzako sarbideak, igogailuak)" "Etxebizitzak ez bota, konpondu" "Ordenazioz kanpo dauden etxebizitzekin zer gertatuko da"	"Udalari erreklamazioa" "Bilerak ez dute balio, Udalak egingo du nahi duena"

(Urdinez: Zerkausikoak)

Erakusketaren aurkezpenetan adierazitako galderen, kezken eta iradokizunen LABURPENA eta erantzunak:

- “Noiz sinatuko da zerbait? Gobernu aldaketak berriro ez aldatzeko” (♀).
Erantzuna: Azkeneko saioa bukatuz gero Udal batzak sinatuko du aurrerakina. Gero zaila izango da atzera bueltatzea.
- “Zenbat denbora behar da zerbait eraikitzeko?” (♀).
Erantzuna: Zaila da esatea baina HAPO aldaketarako dokumentua bi urtetan egin daiteke eta guztia bost urte inguru.
- “Eraikitzen den arte aldatu daiteke?” (♂).
Erantzuna: Atzeraka joan beharko da, eta zaila da hori gertatzea.

- “Bota behar diren etxebizitzekin zer gertatuko da? Eta bertan bizi diren pertsonekin?” (♀).
Erantzuna: HAPO aldaketa sinatu arte, mantenuko lanak bakarrik egin daitezke. Bertan bizi diren pertsonak birkokatzen dira beste etxebizitza batean, legeak agintzen du.
- “Zenbat etxebizitza dira ekonomikoki bideragarriak?” (♂).
Erantzuna: Hasierakoan egin zen azterketa ekonomikoa, baina oraingokoa ez dugu.
- “Nondik hasiko dira eraisketak?” (♀).
Erantzuna: Etxebizitzak eraitsi baino lehen, birkokatze etxebizitzak eraiki behar dira.
- “Etxebizitza beharren analisia egin arte proposamena botatzeko itxoin beharko da?” (♀).
Erantzuna: Aurrerakinak etxebizitza maximo eta oinarrizko alderdiak definitzeko da.
- “Mugikortasuna, ekipamenduak... eta gai energetikoa?” (♂).
Erantzuna: Oinarriko alderdiak definitzen dira hemen, Aurrerakinean gaude. Energia alderdiak azken irizpideetan aipatu daitezke.
- “Zergatik etxebizitza eraikin bat bota da 14 aparkaleku egiteko?” (♂).
Erantzuna: Antolamendu saioan erabaki zen etxebizitza gehiago mantentzen zuen aukera.
- “Aldaketa iristeko zenbat denbora falta da?” (♂).
Erantzuna: Sei hilabete inguru fase hau bukatzeko (Aurrerakina), hurrengoa (Hasierako onespena) bi urte, eta antolamendu zehatzagoak bi urtekoak izan daitezke.
- “Aparkaleku eraikina, Rondillan eta beste lekuetan kenduko diren aparkalekuak, ordezkatze da?” (♀).
Erantzuna: Herriko aparkaleku bat izango da.
- “Azken urteetan zenbat etxebizitzak eraiki dira?” (♀).
Erantzuna: Larramendin 1200 etxebizitza egin ziren, Amarotzen 200 eraikiko dira, eta beste guneeetan 200 inguru.





- “Ondo dago San Estebanen egin den parte-hartzea egin izana, baina ondo legoke etxebizitza bat eskatzeko zerrendetan dauden pertsonen iritzia jakitea” (♂).

Erantzuna: Zaila da jakitea nor biziko den San Estebanen datozen bost urteetan. Baina, adibidez, Larramendin etxebizitza-kooperatiba baterako partaidetza egingo da.

- “Hamaika etxebizitza inguru botako dira, zer gertatuko da hemen bizi diren pertsonekin?” (♀).

Erantzuna: Legeak bermatzen du bitartean bizitzeko lekua eta etxebizitza berri bat eraikitzen denean.

- “Zein izango da botako den garaje baten etorkizuna?” (♂).

Erantzuna: Banan banako egoeraren erantzunak jasotzeko Udalean hitzordua eskatu eta bertan emango dira. Hirigintza saioak kolektiborako zuzenduak dira.

(Urdinez: Zerkausikoak)

b. Eranskinak

4. SAIOA: DEBOLUZIOA



Hapo Aldaketa puntuala:
San Esteban auzoko parte-hartze prozesua

Modificación puntual del PGOU:
Proceso participativo en el barrio de San Esteban

SAIOAREN ESKEMA: Deboluzioa ESQUEMA DE LA SESIÓN: Devolución

(20')

1go FASEAREN LABURPENA

- 1go saioa: diagnostikoaren aurkezpena
- 2. saioa: Lan talerra: Etxebizitza eremua
- 3. saioa: Lan talerra: Auzo eremua

(40')

AURERAKINEKO AUKERAK

- Egunero egoera: aurrekariak
- Aukera 1
- Aukera 2

(20')

GALDERA TXANDA

(20')

RESUMEN DE LA 1ª FASE

- 1ª sesión: presentación del diagnóstico
- 2ª sesión: Taller de trabajo: Zona viviendas
- 3ª sesión: Taller de trabajo: Zona barrio

(40')

PROPUESTAS PARA EL AVANCE

- Estado inicial: precedentes
- Propuesta 1
- Propuesta 2

(20')

TURNO DE PREGUNTAS

Diagnostikoaren aurkezpena Presentación del diagnóstico

2022/12/19. AUZO ELKARTEAN

PORTE-HARTZAILEAK: 28 parte-hartzaile (13 emakume, 15 gizon)

DIAGNOSTIKOAREN AURKEZPENA

- Aurrekariak
- 2013ko parte-hartze prozesua
- Ingurumen baldintzatzaileak
- Irizpide eta helburuen proposamena

GALDERA TXANDA

- Parte-hartzaileei luzatutako galdera

19/12/2022. ASOCIACIÓN VECINAL

PARTICIPANTES: 28 participantes (13 mujeres, 15 hombres)

PRESENTACIÓN DEL DIAGNÓSTICO

- Precedentes
- Proceso participativo de 2013
- Condiciones medioambientales
- Propuesta de criterios y objetivos

TURNO DE PREGUNTAS

- Pregunta de la presentación del diagnóstico

Parte-hartze prozesuaren ESKEMA Esquema del proceso participativo

- 1. FASEA:**
 - DIAGNOSTIKOAREN AURKEZPENA
 - ERAKUSKETA 1go fasea
 - 1go LAN TALERRA: Etxebizitza eremua
 - 2. LAN TALERRA: Auzo eremua
- 2. FASEA:**
 - DEBOLUZIO TALERRA: Aukerak
 - ERAKUSKETA 2. fasea + INKESTA + BISITAK
 - LIBURU ZURIA: iradokizunak
 - 2ª FASE: TALLER DE DEVOLUCIÓN: Propuestas
 - EXPOSICIÓN 2ª fase + ENCUESTA + VISITAS
 - LIBRO BLANCO: sugerencias
- 3. FASEA:**
 - AMAIERAKO SAIOA: Azken irizpide eta helburuak
 - 3ª FASE: SESIÓN FINAL: Criterios y objetivos finales



Deboluzioa Devolución

1go FASEAREN LABURPENA Resumen de la 1ª fase

(20')

1go FASEAREN LABURPENA

- 1go saioa: diagnostikoaren aurkezpena
- 2. saioa: Lan talerra: Etxebizitza eremua
- 3. saioa: Lan talerra: Auzo eremua

(20')

RESUMEN DE LA 1ª FASE

- 1ª sesión: presentación del diagnóstico
- 2ª sesión: Taller de trabajo: Zona viviendas
- 3ª sesión: Taller de trabajo: Zona barrio



Diagnostiko aurkezpenaren GALDERA PREGUNTA de la presentación del diagnóstico



2. FASEaren EGUTEGIA Calendario de la 2ª fase

2. FASEA, 2ª FASE

DEBOLUZIO SAIOA
SESIÓN DE DEVOLUCIÓN:
Aurrekarietako aukerak
Propuestas para el Avance

ERAKUSKETA eta INKESTA, EXPOSICIÓN y ENCUESTA:
- Bisitak, _visitas
IRADOKIZUNAK/ LIBURU ZURIA
LIBRO BLANCO/ SUGERENCIAS

AZAROA

NOVIEMBRE

AUS	AST	ABU	ABT	MAI	UNB	US	UB
30	31	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30				

ABENDUA

DICIEMBRE

AUS	AST	ABU	ABT	MAI	UNB	US	UB
27	28	29	30	1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	

URTARRILA

ENERO

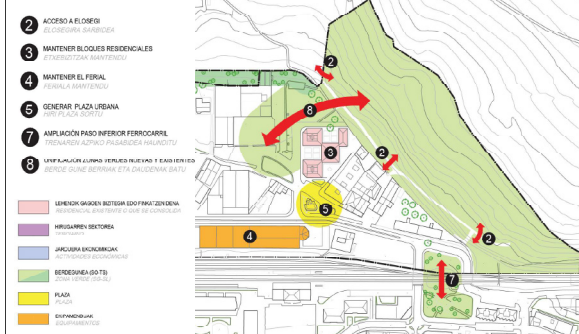
AUS	AST	ABU	ABT	MAI	UNB	US	UB
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	
29	30	31					



1go SAIOA: Diagnostikoaren aurkezpena 1ª SESIÓN: Presentación del diagnóstico



Etxebizitza eremuko IRIZPIDEAK CRITERIOS de la zona de viviendas



Erantzunen LABURPENA

RESUMEN de las respuestas

Zerbat bota duzu faltan antolamendua osatzeko irizpideei dagokionez?
¿Has echado en falta algo en los criterios propuestos para la nueva ordenación?

Ekonomikoa	Etxebizitza	Ekipamenduak	Ingurumena	Elkarbizitza	Ekonomikoa	Viviendas	Equipamientos	Medioambiente	Convivencia
*Taldeak BPGaren analisia egin.	*1. Jabeak pribatuen egoera ordenatzea lanak mantendu... *2. Borborena ordenatzea lanak mantendu... *3. Espresak eta enbarrak industriala handitu.	*4. Garu egoera desbideratuta mantendu eta ez eraili desbideratuta gehiago *5. Edificazioaren neurri egokia *6. Tabernak	*7. Auzo herria aparkaleku beldu ekizu lanak de lasaia *8. Egoera Markusen irratigutien Zaharberria Plana. *9. Aplikatura berberena eta aurrean arteko lurra interesatzen du.	*10. Auzo agintariak aloratuak *11. Auzo agintariak aloratuak *12. Auzo agintariak aloratuak	*13. Situazio finca particulara: lurra ordenatzea mantendu... *14. Mantener finca actual y no cambiar más viviendas *15. Especificaciones: plazo, ambito, local, opciones... *16. Plan de restauración del jardín de la manzana de El Sagui. *17. La conexión entre la infraestructura verde y el barrio no es viable *18. Sines	*19. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo *20. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo *21. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo	*22. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo *23. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo *24. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo	*25. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo *26. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo *27. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo	*28. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo *29. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo *30. Si el barrio es el aparcamiento del barrio, difícilmente será tranquilo

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

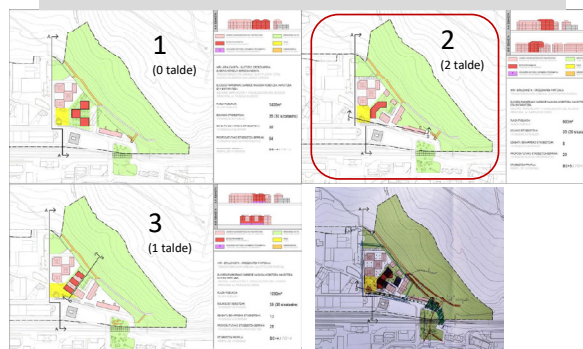
Udalaren antolamendu-irizpideekin bat egiten du
↑ Coincide con los criterios del Ayuntamiento para la ordenación

2. SAIOA: Lan tailerra: Etxebizitza eremua

2ª SESIÓN: Taller trabajo: Zona viviendas

Lan tailerra: Etxebizitza eremua LABURPENA

Taller de trabajo: Zona viviendas RESUMEN



Lan tailerra: Etxebizitza eremua LABURPENA

Taller de trabajo: Zona viviendas RESUMEN

Elosgi parkea:

- ↑ Elosgi parkea trenbide azpiko pasabide berriarekin lotzea proposatzen dute.
- ↓ Gaur egungo sarreraren zabalera nahikoa irizti dute, ez dute eraikinak eraitsiz sarrera 4 metro zabaltzeko nahi.
- ↑ Garrantzia gutxiago eta mantenu hobe behar du.

Mantenuaren inguruko iruzkin asko egin dira.

- ↑ Argiteria, eraikin irisgarritasuna, zuhaitzen birlandaketa, garraio publikoa, berdeguneak, plaza...



Elosgi parkea:

- ↑ Propoen unir el parque Elosgui con el nuevo paso bajo las vías.
- ↓ Consideran suficiente el ancho de acceso al parque, no ven necesario ampliarlo 4 metros.
- ↑ Crean que el parque necesita menos importancia y más mantenimiento.

Se han recogido muchos comentarios sobre el mantenimiento

- ↑ Iluminación, la accesibilidad de los edificios, replantación de árboles, transporte público, zonas verdes, plazas...

Lan tailerra: Etxebizitza eremua

Taller de trabajo: Zona viviendas

- 2023/01/09. AUZO ELKARTEAN
- 09/01/2023. ASOCIACIÓN VECINAL

- PARTE-HARTZAILEAK: 20 parte-hartzaile (10 emakume, 10 gizon)
- PARTICIPANTES: 20 participantes (10 mujeres, 10 hombres)

- TALDEKAKO DINAMIKA:
- DINÁMICA DE GRUPO:

1. HIRU AUKEREN BALORAZIOA: alderdi onak eta gabeziak (5'x 3 : 15')
2. BAT AUKERATU: hobekuntzak/moldaketak (20')
3. Auzoaren etorkizuneko "EGUNEROKO BIZITZA" IRUDIKATZA (5')
1. VALORAR LAS TRES OPCIONES: aspectos buenos y carencias (5'x 3 : 15')
2. ELEGIR UNA: mejoras o adaptaciones (20')
3. IMAGINAREMOS "LA VIDA COTIDIANA" del futuro del barrio (5')

Lan tailerra: Etxebizitza eremua LABURPENA

Taller de trabajo: Zona viviendas RESUMEN

↑ Herritarrentzat garrantzitsua da ahalik eta eraikin gehien mantentzea, eta behar-beharrezkoak soilik eraistea: aukeratuena izan den aukera eraikin gehien mantentzen zituena da. Eraikin gehien eraisten ziren aukeran, horrelakoak aipatu zituzten "Se derriban demasiados edificios", "Falta de respeto con la arquitectura historicista", "Beste eraikinak?".

↑ Auzoaren izaera mantendu nahi dute, auzo jator eta lasai bat izaten jarraitu.

↑ Irualdeta: Aukeretan ez da mantentzen eta mantentzeko eskaera egiten dute 3 taldek (% 60).

↑ Seat: 2 taldek eraistearen alde egiten dute, beste talde batek bertan dauden aparkaleku itxiak mantentzearen alde egiten du.

↑ Para la ciudadanía es importante que se mantengan el mayor número posible de edificios, y que se derriben los estrictamente necesarios; la opción más elegida ha sido aquella en la que se mantenían más edificaciones. Respecto a la opción que más edificios derribaba, comentaban lo siguiente: "Se derriban demasiados edificios", "Falta de respeto con la arquitectura historicista", "Los demás edificios?".

↑ Quieren mantener la identidad del barrio, que siga siendo un barrio amable y tranquilo.

↑ Irualdeta: El edificio del Irualdeta no se mantenía en ninguna de las propuestas, y 3 grupos pidieron que se mantuviesen (60 %).

↑ Seat: 2 grupos están a favor de derribarlo, mientras que otro grupo quería que se mantuviesen los 31 garajes cerrados que hoy en día alberga el edificio.



3. SAIOA: Lan tailerra: Auzo eremua

3ª SESIÓN: Taller trabajo: Zona barrio



• 2023/01/16. AUZO ELKARTEAN	• 16/01/2023. ASOCIACIÓN VECINAL
• PARTE-HARTAZIAILEAK: 23 parte-hartzaile (9 emakume, 14 gizon)	• PARTICIPANTES: 23 participantes (9 mujeres, 14 hombres)
• TALDEKAKO DINAMIKA (70'):	• DINÁMICA DE GRUPO (70'):
1. ERAIKI GABEA: espazio publikoa (30') 2. MUGIKORTASUNA (15') 2. LANDA GUNERA TRANSITZIOA ETA ELKARGUNEAK (10')	1. NO CONSTRUIDO: espacio público (30') 2. MOVILIDAD (15') 2. TRANSICIÓN URBANO-RURAL Y ESPACIOS DE ENCUENTRO (10')
2. ERAIKIA (40') 1. ERAIKINAK MANTENDU ALA BOTA (15') 2. ERABILERA NAHASEKETAK (10') 3. ETXEBIZITZAK (15')	2. CONSTRUIDO (40') 1. EDIFICIOS A MANTENER O DERRIBAR (15') 2. MEZCLA DE USOS (10') 3. VIVIENDAS (15')

- Ingurumen harresi berdea eta Torre erreka
- Elosegi parketako lorak
- Ferialekua mantendu
- Tren azpiko pasabidea handitu
- Herri mailako aparkalekua
- Erabileria nahastura
- Bideragarritasuna
- Eraikigarritasuna: 600 etxebizitza inguru (Babestuen eta libreak)
- Cordon verde y la regata Torre
- Conexiones con Elosegi parka
- Mantener el Ferial
- Ampliar paso inferior ferrocarril
- Aparcamiento de nivel municipal
- Mezcla de usos
- Viabilidad
- Edificabilidad: aprox. 600 viviendas (Protegidas y libres)

El mapa muestra la ciudad de San Esteban de Gasteiz con una zona de intervención delimitada por una línea roja. Las zonas están coloreadas según su estado arquitectónico y tipo de intervención:

- Estado e interés arquitectónico:**
 - Buen estado (Verde)
 - Estado regular, sin interés (Naranja)
 - Mal estado, sin interés (Rojo)
- Intervención:**
 - Egoera oroa (Verde)
 - Egoera erregulara, interese gutxi (Naranja)
 - Egoera txarra, interese gutxi (Rojo)

Las leyendas adjuntas detallan los criterios de clasificación:

- Kontseildatza proposatzen direnak:**
 - Ondare higiezin (Verde)
 - Arkeologia ondare (Naranja)
 - Kontseildatza proposatzen ari direnak (Verde)
- Erabakidun datuek:**
 - egoera eta arkitektura interesa
 - Egoera oroa
 - Egoera erregulara, interese gutxi
 - Egoera txarra, interese gutxi
- Estado e interés arquitectónico:**
 - Buen estado
 - Estado regular, sin interés
 - Mal estado, sin interés

[illegible]

1.1) MUGIKORTASUNA: oinezko sarea, bidegorria, garraio publikoa, kotxeak eta aparkalekuak

1.1) MOVILIDAD: red peatonal, carril bici, transporte público, vehículos y aparcamientos

MUGIKORTASUNA

MOVILIDAD

Oinezkoak

Bidegorria

Tren gertakia

Parada autobusa

Recorrido autobús urbano

Autoka

Gotoke

San Esteban

1.2) LANDA GUNERA TRANSIZIOIA ETA ELKARGUNEAK

1.2) TRANSICIÓN URBANO-RURAL Y ESPACIOS DE ENCUENTRO

The map illustrates the Landa Gunera area, highlighting the transition zone (Zona verde) and meeting spaces (Plaza). The transition zone is shown in green, and the meeting spaces are shown in yellow. The map includes labels for 'TRANSIZIOIA' and 'ELKARGUNEAK'.

TRANSIZIOIA **TRANSICIÓN**

Bondugunera Zona verde

Plaza Plaza

The two photographs show the urban landscape and meeting spaces. The left photo shows a street view with a green area and a yellow area. The right photo shows a street view with a green area and a yellow area.

2.1-2) ERAIKINAK MANTENDU ALA BOTA - ERABILERA NAHASKETAK

2.1-2) EDIFICIOS A MANTENER O DERRIBAR - MEZCLA DE USOS

Legend:

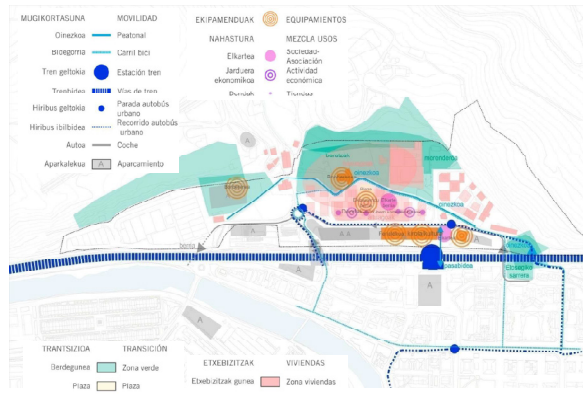
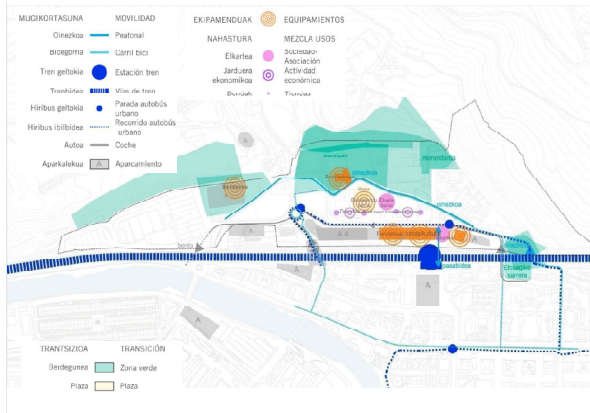
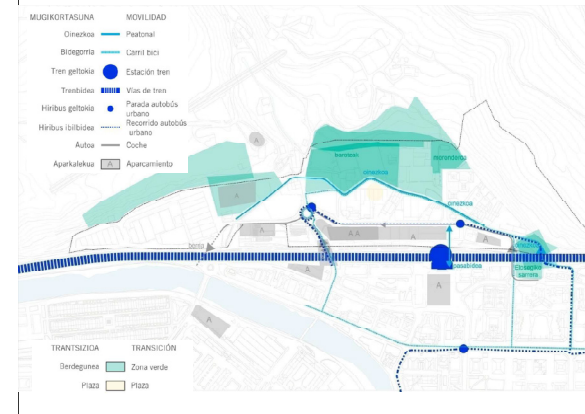
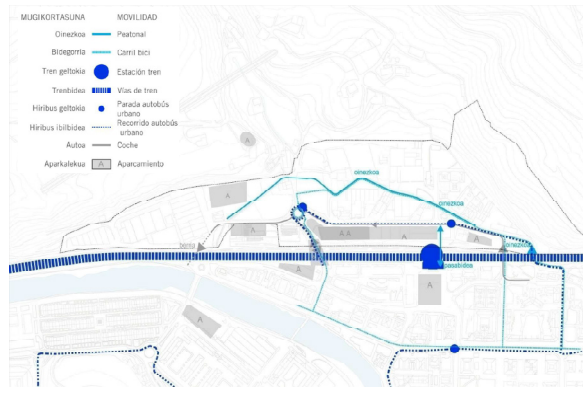
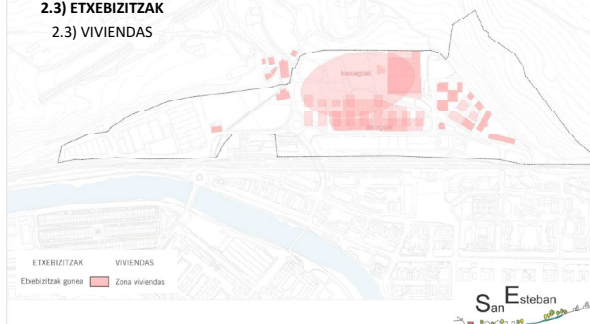
- EQUIPAMENTUAK** (Orange circle)
- NAHASTURA** (Purple circle)
- MEZCLA USOS** (Pink circle)
- Elkartea** (Pink circle)
- Jarduerak** (Green circle)
- ekonomikoa** (Blue circle)
- Dendak** (Red circle)
- Tiendas** (Purple circle)

Lan tailerra: Auzo eremua LABURPEN PLANOA

Taller de trabajo: Zona barrio PLANO RESUMEN

2.3) ETXEBIZITZAK

2.3) VIVIENDAS



Deboluzioa

Devolución

AURRERAKINEKO AUKERAK

PROPUESTAS PARA EL AVANCE

(40')

- AURRERAKINEKO AUKERAK
- Eguno egoera: aurrekariak
- Aukera 1
- Aukera 2

(40')

- PROPUESTAS PARA EL AVANCE
- Estado inicial: precedentes
- Propuesta 1
- Propuesta 2

San Esteban

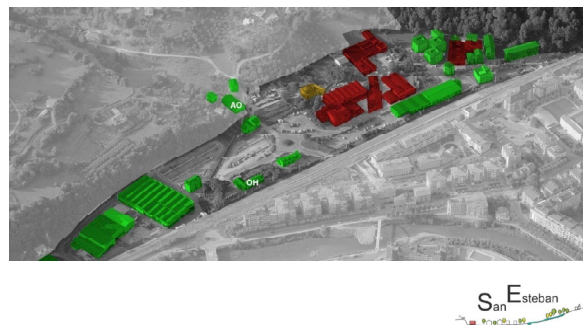
AURRERAKINEKO AUKERAK: Eguno egoera

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Estado inicial



AURRERAKINEKO AUKERAK: Eguno egoera

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Estado inicial



AURRERAKINEKO AUKERAK: Eguno egoera

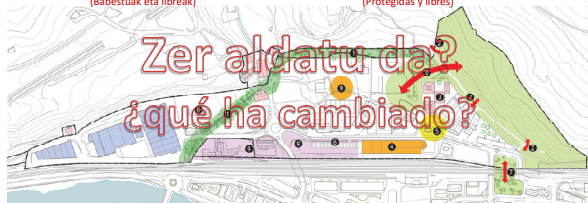
PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Estado inicial



Herri mailako IRIZPIDEAK

CRITERIOS de nivel municipal

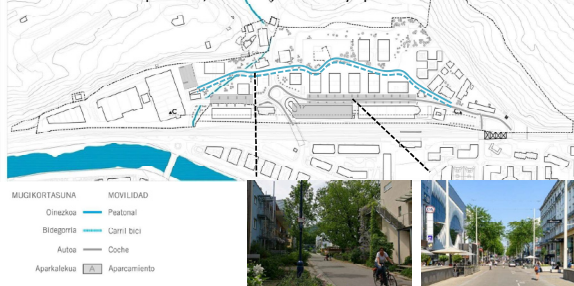
- Ingurumen harresi berdea eta Ttorre erreka
- Elisegi parkeko loturak
- Ferialekua mantendu
- Tren azpiko pasabidea handitu
- Herri mailako aparkalekua
- Erabilera nahastura
- Bideragarritasuna
- Eraikigarritasuna: 600 etxebizitza inguru (Babestuek eta libreak)
- Cordon verde y la regata Ttorre
- Conexiones con Elisegi parkea
- Mantener el Ferial
- Ampliar paso inferior ferrocarril
- Aparcamiento de nivel municipal
- Mezcla de usos
- Viabilidad
- Edificabilidad: aprox. 600 viviendas (Protegidas y libres)



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1

MUGIKORTASUNA: oinezko sarea, bidegorria, kotxeak eta aparkalekuak
MOVILIDAD: red peatonal, carril bici, vehículos y aparcamientos



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1

LANDA GUNERA TRANTSIZIOA ETA ELKARGUNEAK
TRANSICIÓN URBANO-RURAL Y ESPACIOS DE ENCUENTRO



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1

JARDUERA EKONOMIKOAK
ACTIVIDADES ECONÓMICAS

- Erabilera nahastura
- Mezcla de usos

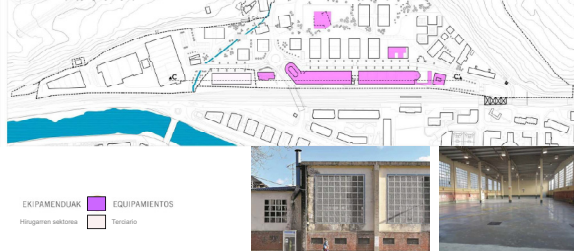


AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1

EKIPAMENDUAK ETA HIRUGARREN SEKTOREA
EQUIPAMIENTOS Y TERCIARIO

- Ferialekua mantendu
- Mantener el Ferial



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1

ETXEBIZITZAK: behe solairua
VIVIENDAS: planta baja

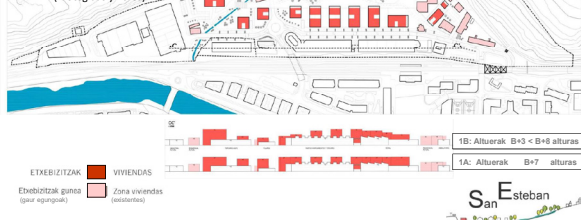


AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1

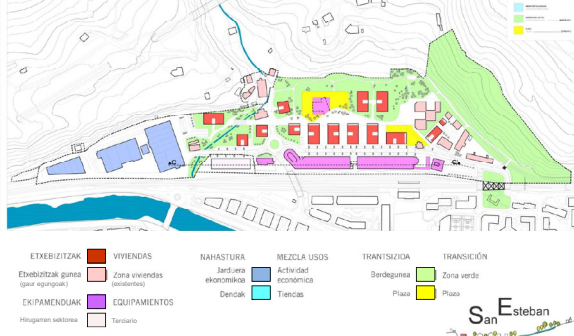
ETXEBIZITZAK: beste solairuak
VIVIENDAS: otras plantas

- Eraikigarritasuna: 450 etxebizitza (Babestuek eta libreak)
- Edificabilidad: 450 viviendas (Protegidas y libres)



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1A

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1A

ALTUERAK: Behe solairua +6 < +7
ALTURAS: Planta baja +6 < +7



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1B PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1B

ALTUERAK: Behe solairua +3 < +8

ALTURAS: Planta baja +3 < +8



San Esteban

AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1A PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1A

ALTUERAK: Behe solairua +6 < +7

ALTURAS: Planta baja +6 < +7



San Esteban

AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 1B PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 1B

ALTUERAK: Behe solairua +3 < +8

ALTURAS: Planta baja +3 < +8



San Esteban

AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2 PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2

MUGIKORTASUNA: oinezko sarea, bidegorria, kotxeak eta aparkalekuak
MOVILIDAD: red peatonal, carril bici, vehículos y aparcamientos



MUGIKORTASUNA
Oinezkoak
Bidegorria
Autokak
Aparkalekuak

MOVILIDAD
Patonal
Carril bici
Coche
Aparcamiento



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2 PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2

LANDA GUNERA TRANTSIZIOA ETA ELKARGUNEAK
TRANSICIÓN URBANO-RURAL Y ESPACIOS DE ENCUENTRO



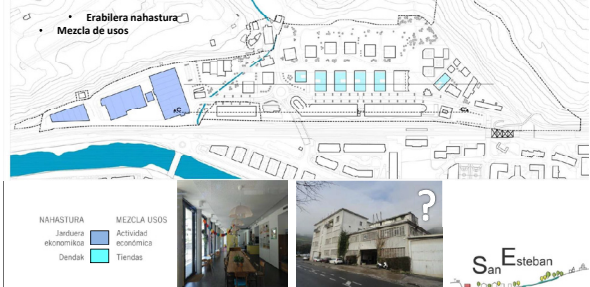
TRANTSIZIOA
Bidegorria
Plaza

TRANSICIÓN
Zona verde
Plaza



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2 PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2

JARDUERA EKONOMIKOAK
ACTIVIDADES ECONÓMICAS



NAHASTURA
Jarduerak
Ekonomikak
Dendak



MEZCLA USOS
Actividad económica
Tiendas

San Esteban

AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2 PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2

EKIPAMENDUAK ETA HIRUGAREN SEKTORÉA
EQUIPAMIENTOS Y TERCIARIO

Ferialakua mantendū
Mantener el Ferial



EKIPAMENDUAK
Hirugarren sektorea

EQUIPAMIENTOS
Terciario



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2 PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2

ETXEBIZITZAK: behe solairua
VIVIENDAS: planta baja

Eraikigarritasuna: 450 etxebizitza
(Babestak eta libreak)
Edificabilidad: 450 viviendas
(Protegidas y libres)



ETXEBIZITZAK
Etxebizitza gunea
(gaur egungoa)

VIVIENDAS
Zona viviendas
(actual)



San Esteban

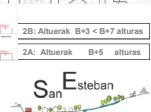
AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2 PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2

ETXEBIZITZAK: beste solairuak
VIVIENDAS: otras plantas



ETXEBIZITZAK
Etxebizitza gunea
(gaur egungoa)

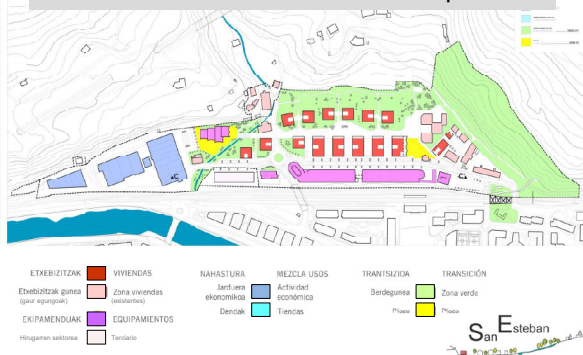
VIVIENDAS
Zona viviendas
(actual)



San Esteban

AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2

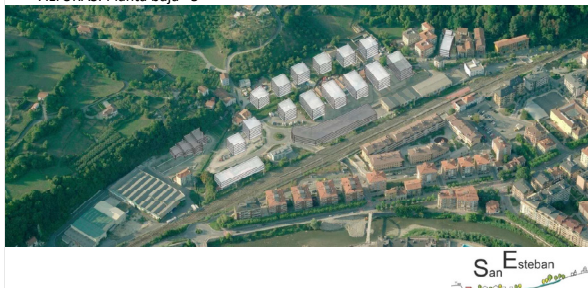
PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2A

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2A

ALTUERAK: Behe solairua +5
ALTURAS: Planta baja +5



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2A

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2A

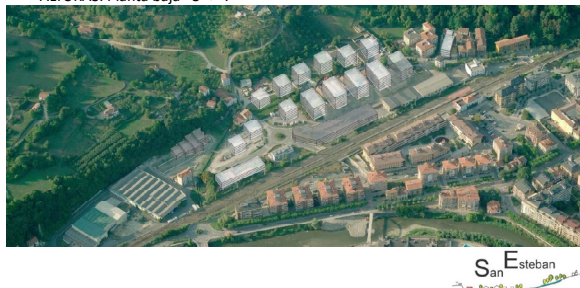
ALTUERAK: Behe solairua +5
ALTURAS: Planta baja +5



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2B

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2B

ALTUERAK: Behe solairua +3 < +7
ALTURAS: Planta baja +3 < +7



AURRERAKINEKO AUKERAK: Aukera 2B

PROPUESTAS PARA EL AVANCE: Propuesta 2B

ALTUERAK: Behe solairua +3 < +7
ALTURAS: Planta baja +3 < +7



Derrigorrezko Hirigintza ESTANDARRAK

ESTÁNDARES Urbanísticos Obligatorios

(estimazioa, estimación)	UD	AUKERA 1	AUKERA 2	Lurzoru Legea Ley Suelo
AZALERA_superficie	m2(s)	53.297	53.297	---
ERAIGARRITASUNA_edificabilidad	m2(t)/m2(s)	0,84	0,84	0,4 < 2,3
BERDEGUNEAK SSOO_Zonas verdes SSGG	m2(s)	9.000	9.000	9.000
BERDEGUNEAK TTSS_Zonas verdes SLL	m2(s)	12.491	13.396	7.994
APARKALEKU PUBLIKOAK_aparcamientos públicos	Zb_nº	479	479	270
APARKALEKU PRIVATUAK_aparcamientos privados	Zb_nº	630	630	630
EKIPAMENDU PRIVATUAK_equipamientos privados	m2(s)	2.680	2.680	1.800
EKIPAMENDU PUBLIKOAK_equipamientos públicos	m2(s)	1.420	1.420	---
ZUAHAITZAK_árboles	Zb_nº	450	450	450
ETXEBIZITZAK_viviendas	Libreak_libres	270	270	270
	Tasatuak_tasadas	90	90	90
	VPO_BOE	90	90	90
	GUZTIRA_total	450	450	450

Deboluzioa

Devolución

GALDERA TXANDA

TURNO DE PREGUNTAS

(20 ')

• GALDERA TXANDA

(20 ')

• TURNO DE PREGUNTAS

San Esteban



ERAKUSKETA ETA BISITAK: URTARRILEAN

EXPOSICIÓN Y VISITAS: EN ENERO

ESKERRIK ASKO
MUCHAS GRACIAS

